

# 1 Thessalonians 2:17

|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     | <p>Ἡμεῖς δέ,plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδέ</p> <p>greek</p> <p>δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. ἀδελφοί, ἀπορφανισθέντες ἀφ’ ὑμῶν πρὸςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπρός</p> <p>greek</p> <p>Meaning</p> <p>* To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About</p> <p>Preposition. Occurs 703 times in the New Testament.</p> <p>πρὸς is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... καιρὸν ὥρας, προσώπῳ οὐ καρδίᾳ, περισσοτέρως ἐσπουδάσαμεν τὸplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό</p> <p>greek</p> <p>Meaning:</p> <p>* The</p> <p>The definite article.</p> <p>Forms</p> <p>Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ πρόσωπον ὑμῶν ἰδεῖν ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν</p> <p>greek</p> <p>Preposition meaning “in”. πολλῇ ἐπιθυμίᾳ.</p> |
| ESV | But since we were torn away from you, brothers, for a short time, in person not in heart, we endeavored the more eagerly and with great desire to see you face to face,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| NIV | But, brothers, when we were torn away from you for a short time (in person, not in thought), out of our intense longing we made every effort to see you.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| NLT | Dear brothers and sisters, after we were separated from you for a little while (though our hearts never left you), we tried very hard to come back because of our intense longing to see you again.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| KJV | But we, brethren, being taken from you for a short time in presence, not in heart, endeavoured the more abundantly to see your face with great desire.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [New Testament](#) → [1 Thessalonians](#) → [1 Thessalonians 2](#)

From:  
<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:  
[https://groveserver.com/bible/doku.php?id=1\\_thessalonians\\_2:17](https://groveserver.com/bible/doku.php?id=1_thessalonians_2:17)

Last update: **2025/10/23 00:28**

